|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/32 | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  8 July 2016  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ   
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–23 сентября 2016 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок   
в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ: новые предложения**

Поправка к пункту 6.2.3.9.6, касающемуся сосудов под давлением

Передано Европейской ассоциацией по промышленным газам (ЕАПГ)[[1]](#footnote-1), [[2]](#footnote-2)

Введение

1. Пункт 6.2.3.9.6 предусматривает, что некоторые сведения, касающиеся периодических проверок и испытаний баллонов, могут быть «выгравированы на кольце из надлежащего материала, которое прикрепляется к баллону при установке вентиля и которое может быть снято только после отсоединения вентиля от баллона.».

2. Поскольку использование такого кольца является полезным для барабанов под давлением, в частности облегчает нанесение маркировочных знаков, а также проверку маркировочных знаков в процессе их эксплуатации, предлагается изменить формулировку пункта 6.2.3.9.6, с тем чтобы разрешить использование гравированного кольца на барабанах под давлением.

Предложение

3. Предлагается изменить формулировку пункта 6.2.3.9.6 следующим образом (новый текст подчеркнут):

«Маркировочные знаки, требуемые в соответствии с пунктом 6.2.2.7.7, могут быть выгравированы на кольце из надлежащего материала, которое прикрепляется к баллону или барабану под давлениемпри установке вентиля и которое может быть снято только после отсоединения вентиля от баллона илибарабана под давлением.».

Обоснование

4. Настоящее предложение позволит более единообразно гравировать требуемые маркировочные знаки.

Безопасность

5. Никаких последствий для безопасности не предвидится.

Обеспечение применения

6. Никаких трудностей с обеспечением применения не предвидится.

1. В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.2)). [↑](#footnote-ref-1)
2. Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2016/32. [↑](#footnote-ref-2)